

Déli Hírlap

COTIDIAN DE DIMINEAȚA

Redacția și administrația: Piața I. C. Brătianu
No. 3. Telefon: 2-52. Redactor responsabil:
Dr. Várnay Elemér. Apare zilnic dimineață,
în alară de zilele după Dumineca și sârbători.

COTIDIANUL MAGHIAR
DIN BANAT

Reproducerea articolelor noastre fără indicarea
sursei este interzisă. Scrisorile nesuficient
timbrate se refuză. Manuscrisele nu se
păstrează și nici nu se restituiesc.

Világok harca

cime annak a regénynek, amelyben a
fars bolygó lakói, száz millió kiló-
éter távolságban lebegő hazájukból
szöntenek a mi glóbuszunkra, hogy a Föld
mbereivel megvívják csatájukat. Wells,
nagy író eme művében is a fantázia
minden káprázata csillog. Képzlet és
alóság csodálatosan elegyedik írásá-
ban, éppen olyan technikai lehetőségek
áruznak fel szemünk előtt, mint a lát-
hatatlan ember, Moreau szigete, Óriások
világa és a többi írásműve álomszerűen
érkez meglátásában. A technika költő-
nének azonban minden vizóját már
nesszire tulszárnyalta a valóság. Ver-
enyártásul szegődtek azok a katonai
zakkönyvek, amelyek a legújabb hadá-
zati vívmányokat tárgyalják. Sohasem
képzelt megdöbbenő arányban bont-
ák ki ezek az eljövendő háború végté-
enségbe vesző körképét, de még több-
et sejtetnek azok a féltve őrzött hadi-
titkok, amelyekről már mindenki beszél,
mert lényegi jelentőségükben átszivá-
rogtak a köztudatba. Kétségtelen, hogy
megvan már a láthatatlan, zajtalan re-
pülőgép, amelyet ezer méternyi magas-
ságban nemcsak az ember szem, de
még a fotocella sem tud többé érzékel-
ni. Ezek a különleges festékkel bevont,
színükkel a környezetbe vesző láthatat-
lan és zajtalan repülőgépek a legbor-
zalmasabb pusztításokra képesek, mert
felderítésük és fellelérésük ugyszólván
lehetetlen. Még borzalmasabb hadászati
ujdonság azonban a haterzer fokes
thermit-bomba, amelynek tüze olthatat-
lan és mindent megolvast, elhamvaszt
sok kilométeres körzetben. Nincsen a
világűrűből lecsapódó olyan lángoló me-
teor, amely ilyen rémes pusztítást tud-
na véghez vinni, mint eme napforrósa-
gu bombákból néhány darab. Viszont
nem legenda többé az sem, hogy si-
került végérvényesen kitalálni és hasz-
nálhatóvá tenni a demagnetizáló sugá-
rat, amely megállásra készlet minden
motorral hajtott gépl művet, közleked-
jék az akár a földön, vizen, vagy a le-
vegőben. Végül minden technikai fel-
készülés koronájaként készen van már
a legmerészebb wellsi értelemben a
gépesített ember is. Golyóálló fémből
szőtt ruhába öltöztetik a jövőendő baká-
ját, a robot-hadsereget. Van ezenkívül
seregnyl más találmány is, amelyeket
hosszu volna számba venni és jönnék
még egyéb meglepetések, amelyek lé-
tezéséről ma még senki sem tud, mert
hétpecsétes titokként őrzik azokat az
erzenátokban. Mindaz, ami a Spanyolor-
szágban és a távoli Keleten történik,
egyelőre csak óvatosságszerűen a mo-
dern katonai technika szempontjából.
Aféle világháború főpróba. De már ez a
főpróba is elegendő arra, hogy megfá-
gyassza mindenkiben a vért. Ezek az
előkészületek és az eddig elért „ered-
mények” világosan sejtetik, hogy mi
történne akkor, ha az 1914. év megis-
métlődne. Egy világ harca volna ez ön-
maga ellen. Amely még szörnyűbb vol-
na, mint ama Világok harca, amely az
angol regényíró képzeletében a Mars-

lakó és a Föld-fila között folyk. A tech-
nikai téboly győzelme volna ez a hábo-
ru, a tenger mélyétől a sztratoszféráig.

a szárazföldön, vizen, levegőben, min-
denütt, ahol még egy parányi élet lé-
legzik. És az eredmény az volna, hogy

a felvadult, urrá lett gép végeredmény-
ben leteritené eszeveszett kitalálóját és
kormányzóját, az embert. (Flaneur.)

A csehszlovák belügyminiszter mondja:

Ökölbe szorított kézzel nem csinálnak külpolitikát

Az angol sajtó a csehszlovákiai
helyzetet úgy jellemzi, mint vihar
előtti szélesenedet. Szerinte a prágai
kormány és a szudetanémetek a meg-
egyezés lehetősége szempontjából
ismét eltávolodtak egymástól.
Czerny csehszlovák belügyminisz-
ter az északcsehszlovákiai Nachod vá-
rosban beszédet mondott, amelyben
többek között a következőket jelen-
tette ki:
— A politikát, különösen pedig a
külpolitikát, nem ökölbe szorított ké-
zzel csinálják. Mi mindent elkövetünk
a béke megmentésére és a há-
ború kitörésének megakadá-
lyozására,

mert tudjuk, hogy minden háború,
még az is, amelyik győzelemmel vég-
ződik, valóságos tragédia a nemzet
számára. Tiszteletben tartjuk az or-
szágunk területén élő nemzetiségek
követeléseit, de nem szabad megfe-
ledkezniük népünkéről sem és tiszte-
letben kell tartanunk ennek becsüle-
tét.
Tegnap a csehszlovák-német határ
felett
négy német katonai repülő-
gép repült el,
amelyek közül az egyik mintegy két
kilométernyire befelé csehszlovák te-
rületre repült.
A nemzetiségi szabályzat ügyében

különböző jelentések érkeznek. Az
egyik arról tud, hogy az egyesült ma-
gyar párt vezetősége értesítést ka-
pott, amely szerint megbízottai
csütörtökön tanácskozás cél-
jából jelenjenek meg a minisz-
terelnökségen.
Berlínben olyan hírek terjedtek el,
hogy a nemzetiségi statútum parla-
menti vitája és ezzel kapcsolatban a
kérdés tulajdonképpen megoldása
őszre marad.
Hitler hír szerint az ősszel tartandó
nürnbergi pártnapon kíván foglal-
kozni a szudetanémet kérdéssel. Ezt
tartja végső határidőnek és ezt Hen-
leinnek is tudomására adta.

Mussolini színvallásra készíti Angliát

Baloldali aknamunka keresztezi az olasz-angol egyezményt

Ciano gróf, olasz külügyminiszter
és Perth lord, római angol nagykö-
vet tegnap
fontos megbeszélést folytattak,
amelynek az olasz sajtó nagy figyel-
met szentelt. A lapok értesülései sze-
rint a megbeszélés alkalmával a két
államférfi az egész spanyol kérdé-
s-komplexumot áttanulmányozta, vala-
mint az angol-olasz egyezmény élet-
beléptetéséről is tárgyaltak.
Az olasz sajtó egyébként növekvő
idegességgel figyeli a londoni kor-
mány halogatását az angol-olasz
egyezmény gyakorlati alkalmazása
tekintetében. Rómában már az a vé-
lemény uralkodik, hogy az angol kor-
mány csak azért kötötte meg Rómá-
val az egyezményt, hogy időt nyer-
jen, de
arra viszont nem gondol, hogy
az egyezmény egyes pont-
jainak végrehajtását sürgesse.
Rómában ezt főképpen a francia és
az angol baloldali aknamunkájának
tudják be, amely minden eszközzel

arra törekszik, hogy az angol-olasz
egyezményt az angol parlament ne
ratifikálja. Az olasz sajtó szerint az
olasz kormány türelme fogytán van
és Mussolini valószínűleg választás
elő állítja az angol kormányt, hogy
vagy azonnal ratifikálja az
egyezményt, vagy pedig vég-
leg lemond róla.
A francia lapok külpolitikai cik-
kei tegnap sokat foglalkoztak a fran-
cia-olasz közeledés és Anglia magatartásának kérdésével. A L'Action
Francaise szerint senki sem vonja
kétségbe, hogy a Berlin-Róma ten-
gely megvan, de akkor miért akadnak
olyanok, akik nem akarják belátni,
hogy
az angol-francia egyezmény
több mint egyszerű szó.
Minden olyan egyezmény, amely a
Földközi tenger nyugati részén An-
gliát érdekl, Franciaországot is ér-
dekl. A világ csodálkozik azon, hogy
ezt az álláspontot nem úgy értelme-

zik Rómában, mint ahogy kellene. A
L'Ordre felteszi a kérdést, vajjon
igaza volt-e Franciaországnak a spa-
nyol határ lezárásával akkor, amikor
a totális államoknak az az igyekeze-
tük, hogy Franco tábornok győzel-
mét biztosítsák.
Londonban igen nagy érdeklődéssel
kísérik Ciano gróf és Perth lord tár-
gyalásait. A tárgyalások, amelyek
már szombat óta folynak, kétségkívül
a spanyol kérdés megoldására vonat-
koznak. Chamberlain angol minisz-
terelnöknek az alsóházban tett kije-
lentései után nyilvánvaló, hogy
a spanyol kérdés rendezése
az alapfeltétele az angol-
olasz egyezmény életbelépé-
sének.
Az a vélemény alakult ki, hogy az
egyetlen eszköz az angol-olasz egyez-
mény életbeléptetésére az önkéntesek
elszállítását célzó angol tevének a si-
keres végrehajtása.

Radulescu Mehedinti nyilatkozata:

Ófelsége új ritmust adott az országnak amely a lelkes és eredményes munka ragyogó útján halad előre

Az összes belga lapok közlik Radulescu Mehedinti, Románia brüsszeli meghatalmazott miniszterének nyilatkozatát. A meghatalmazott miniszter elismeréssel szól Belgiumról, majd rátért a romániai helyzet ismertetésére. Rámutatott arra, hogy az utolsó évek heves politikai harcainak valóságos meghamisították a közeletet, már-már veszélyeztették a régi rendszert és a demagógiával csaknem szélsőségek felé sodorták az országot. Ófelsége Carol király azonban felismerte az alkalmas pillanatot, hogy

az ország megmentésének munkáját valóra váltsa.

Ófelsége véget vetett a belső, rendezavaró harcoknak, amelyek aláásták az állami közigazgatás tekintélyét és

megakadályozták a nemzet békés és munkás törekvéseinek kifejlődését. Ófelsége Carol király az új rendszer bevezetésével

új ritmust biztosított Romániában

és új fejlődést tett lehetővé az ország előrehaladása és a béke érdekében. A nemzeti újjáéledés az uralkodó védelme alatt ment végbe, akinek munkaeje egészen kivételes. Románia a lelkes és eredményes munka ragyogó útján halad előre.

Radulescu Mehedinti azután az új alkotmányról és az ifjúságról szövegezt, amelynek ma az állam rendkívüli figyelmét szentel. Ismertette végül a román-belga gazdasági kapcsolatot is, amelyet kielégítőnek mondott.

Az állampolgárságok felülvizsgálata

A járásbírószágon serényen folyik az ellenőrzés munkája

A helybeli járásbírószágon folyamatban van az állampolgárságok felülvizsgálata. Az első számú városi járásbírószágon eddig

négyszáznegyvennégy személy állampolgárságát találta rendben

és az iratok be nem nyújtása miatt ötszázharminckilenc személy törlését rendelte el az állampolgárok listájából. Ezenkívül az eddigi megállapítások szerint ötvenkét személy nem felelt meg a törvény által megkövetelt feltételeknek és ezért ezek törlését is

elrendelte. A járásbírószágon határozata ellen eddig

kétszázötven kontesztációt nyújtottak be.

A kontesztációk tárgyalását július 21-én kezdik meg. Erré a napra 109 kontesztáció tárgyalását tűzték ki. Július 26-án 107 kontesztációt tárgyalnak le, míg egy későbbi napon harminnégy kontesztáció kerül tárgyalásra. A járásbírószágon kívül már a törvényszék is foglalkozik az állampolgárság ellenőrzésével kapcsolatosan benyújtott felebbezések tárgyalásával.

Az aradi kisebbségi ügyvédek nem jelentek meg a hétfőre kitűzött nyelvvizsgán

Az aradi ügyvédi kamara a közel-múltban elhatározta, hogy a kisebbségi ügyvédek nyelvvizsgájának első napját július tizenegyedikére tűzi ki. Erre a napra huszonkét kisebbségi ügyvédet hívtak meg nyelvvizsgára. A vizsga színhelyén kitűzött időpontban egyetlen kisebbségi ügyvéd sem jelent meg, azonban az ügyvédi kamara vezetőségéhez megérkezett a

nyelvvizsgára hívott ügyvédek egyenként beküldött felebbezése.

Miután a vizsgáztató bizottság megállapította, hogy egyetlen ügyvéd sem jelent meg, Moldovan Silvius dr. kamarai dékán összehívta a kamara választmányát, amely úgy határozott, hogy fegyelmi bizottság elé utalja mindazokat a kisebbségi ügyvédeket, akik nem jelentek meg a nyelvvizsgán.

A világ körül repülő milliomas

A földközi repülőtra indult amerikai milliomas már megérkezett Moszkvába

Jelentették, hogy Howard Hughes, az amerikai milliomas, aki igazi amerikai tempóban, néhány nap alatt repülőgépen világszerte utat bonyolít le,

rekordidő alatt repült át a Gópevel az Atlanti Óceánon

és megérkezett Párisba. A francia fővárosban a milliomasnak rövidebb kényeszerpiben kellett tartania, mert amikor gépét, amely már indulásra készen állott, a szakértők megvizsgálták, megállapították, hogy kisebb javítások váltak szükségessé. Ezeknek elvégzése után repült fel újra az egybegyűlt tömeg lelkes ün-

neplése mellett Howard Hughes, hogy folytassa légi útját Moszkva felé.

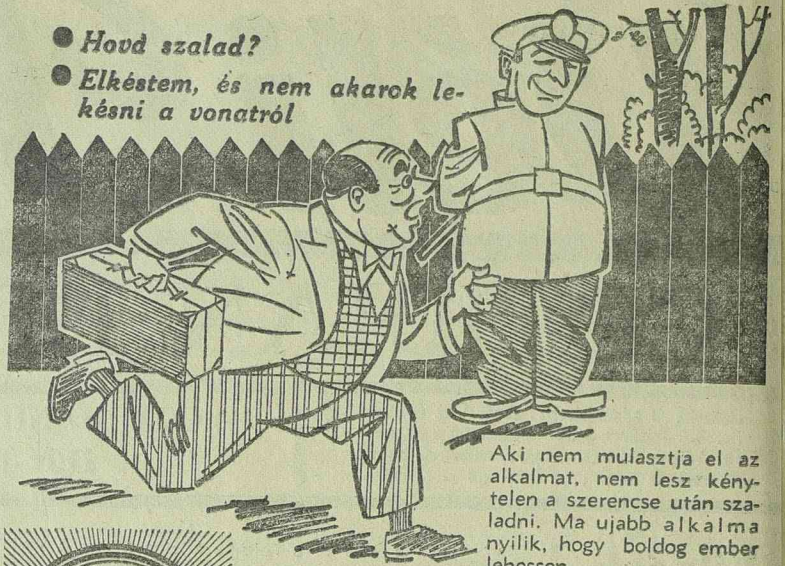
Moszkvába tegnap délelőtt tíz óra negyvenöt perckor érkezett meg

és a Páris—Moszkva közötti utat hét óra és negyvenkilenc perc alatt tette meg.

A repülő milliomas Moszkvából a szibériai Krasnojarszkba igyekszik, amely utnak a távolsága 3670 kilométer. A következő szakasz Krasnojarszk és ugyancsak a szibériai Jakuts között 2060 kilométer. Jakuts-

• **Hová szalad?**

• **Elkéstem, és nem akarok lelépni a vonatról**



Aki nem mulasztja el az alkalmat, nem lesz kénytelen a szerencse után szaladni. Ma újabb alkalma nyílik, hogy boldog ember lehessen.

JULIUS 15-én
lesz a XVII. sors-
játék I. osztályá-
nak a húzása

Az AURORA fiókjai
útjába osnek, alkalmat adnak Önnek, hogy milliomas lehessen.
VÁSÁROLJON SORSJEGYET

AURORA

FIÓKJAINAL:

Timisoarai és banati főelárusító:

Leszámítolóbank R. T. I. ker. fiókja
Bulev. Regele Ferdinand 8.

ből az alaskai Fairbanks a legközelebbi célpont, amely a szibériai városból 3960 kilométerre esik. Ezután már az utolsó utszakaszra kerül sor, amely Fairbanks és Newyork között 5440 kilométer hosszú.

A newyorki lapok a repüléssel foglalkozva megállapítják, hogy a mil-

liomas

hatvanöt órát szánt repülésre és tíz-tizenöt órát az esetleges szerencsére. Ha semmi sem zavarja meg ezt a számítást, akkor Hughesnek esütörtökön este, de legkésőbb pénteken reggel meg kell érkeznie Newyorkba.

Amerikai mintára

Elrabolták egy gazda fiát és huszezer lei váltságdíjat követelnek az apától

Eddig Amerikából és legfeljebb Angliából érkeztek jelentések gyermekrablásokról. Ez az amerikai gangszterek kiváltsága volt, amelyet később Angliában igyekeztek utánözni. Most azonban satumarei jelentések alapján meg kellett győződnünk arról, hogy nálunk is

követői akadtak már az amerikai példának.

Satumare közelében Danesti községben Demian Floarea ottani lakos megjelent a csendőrségen és bejelentette, hogy a fiát elrabolták. Az apa

előadta, hogy tizenöt éves fia a nyáját legeltette, miközben egy Fat Gheorghie nevű falubeli lakos erőszakkal elhurcolta. Értesülései szerint a gyermekrabló a hegyekbe vonult vissza áldozatával. Két nappal a gyermekrablás után Demian Floarea névtelen levelet kapott, amely felszólítja, hogy

huszezer leit helyezzen el a falu határában levő hid alatt,

ha még egyszer látni akarja a fiát. A csendőrség a hegyekben kutat a falusi gangszter után.

A személyzeti regiszterben új rovatoknak a kitöltésére kötelezik a munkaadókat

Az egyenes adók pénzügyigazgatósága új személyi regisztert szerkesztett, melynek alkalmazását kötelezővé tette a munkaadók számára. Az új regiszterben számos rovat van, amelyet ki kell tölteni. Így az eddigi kérdéseken kívül a munkaadónak még a következő rovatokat kell kitöltenie: Milyen nagy az alkalmazott lakása, hány szobából áll a lakás, mennyi bábért fizet, mennyit költ háztartásra, van-e fizetésén kívül egyéb jövedelme, mennyit keresnek családtagjai, van-e természetbeli jövedelme. A lakásnál fel kell tüntetni a lakbérleti szerződés számát. Az adatok helyességét az alkalmazottnak aláírásával kell igazolnia.

A pénzügyigazgatóság ezen rendeletével bizonyos visszaéléseket akar megszüntetni, amennyiben előfordult, hogy egyes vállalatok alkalmazottaikkal egyetértésben a ténylegesnél alacsonyabb jövedelmeket jelentettek be adózás céljából. Az ipari és kereskedelmi szakmai képviseltek érintkezésbe léptek a pénzügyigazgatósággal a rendelkezés visszavonása érdekében.

A belga király Párisban, Brüsszélből jelentik, hogy Lipót belga király október hónapban Párisba látogat és ott részt vesz I. Albert belga király szobrának leleplezési ünnepségein.

Bátor országőr hősi halála

Két társa életét akarta megmenteni és közben saját életével fizetett

Constanta közelében megdöbbentő szerencsétlenség történt, amelynek nyomán egy fiatal országőr életét veszítette. A mamaiai Rex-szálló mellett az országőrök egyik csoportja árkával gyakorlatozott a tengerpart mentén. Hirtelen szélroham támadt, mely

a bárkát a tenger felé sodorta. Az országőröknek nem volt evezőjük és így veszélyes helyzetbe kerültek. Vello Constantin, a csoport vezetője és két társa a vízbe ugrottak és uszva gyekeztek elérni a partot, miközben a két országőr a bárkában maradt.

Amikor Vello a partra ért és látta a bárkában maradt bajtársai szorongató helyzetét, visszautazott a tengerbe, hogy segítségükre lehessen. Mielőtt azonban a bárkához érkezett volna, ereje elhagyta és

örökre elnyelték a habok.

A parton maradt országőrök segítségért siettek és csakhamar egy matrózokkal telt csónak sietett az országőrök segítségére. A bárkában levő két országőrt sikerült megmenteni, de Vello Constantin életével fizetett bátorságáért. Egyelőre holttestét sem tudták megtalálni.

A város vezetőségének felhívása a lakossághoz

A megélhetés olcsóbbá tételéhez minden tényezőnek hozzá kell járulni

Timisoara város vezetősége Modreanu Rodrig tábornok, főpolgármester és Table Nicolae dr. városi főjegyző aláírásával a következő felhívást intézte a város népéhez:

— A Banat földjének termékenysége, a Banat iparának gazdagsága és termelési képessége ezen ország-rész lakossága részére, különösen pedig Timisoara város polgársága számára két értékes tényköörülményt képez.

A nemzeti vagyon ezen két tényezőjének jelentkezéséből és együttműködéséből az a lehetőség kínálkozik a lakosság számára, hogy a mindennapi életéhez szükséges árucikkeket, első sorban pedig az élelmiszereket olyan áron szerezze be, amelyek

ugy a termelők, mint a fogyasztók nagy tömegeit kielégíti.

Az a nagy különbség, amely a termelők által kért magas árak között és a fogyasztók fizetési képessége között fennáll, arra birt bennünket, hogy rendelkezéseket léptessünk életbe, amelyeknek célja a két egymással ellentétes irányzat között az egyensúlyt helyreállítani. Ezen intézkedésekhez tartozik

a maximális árak megállapítása

az elsőrendű közszükségleti cikkek számára. Főfigyelmünket ezen árak megállapításának szenteltük. Miután a maximális árak megállapításánál reális alapot sikerült találnunk, a város közegei ellenőrzik a maximális árak betartását. Városunk területe azonban tulságosan kiterjedt és a lakosság száma túlnagy a rendelkezésre álló és a felügyelettel megbízott ellenőrző közegek számához képest, ennél fogva az a kívánságunk, hogy

a fogyasztók nagy tömege legyen segítségünkre

természetesen a termelők jogainak teljes tiszteletben tartása mellett.

Megállapíthatjuk, hogy több fogyasztó magasabb árakat fizet, mint amelyeket megállapítottunk és ezáltal nem fogadja meg azon rendelkezéseinket, amelyeknek célja éppen a

fogyasztók védelme. Ezen abnormális helyzetre való tekintettel szükségessé vált a rendelkezéseink folytán érdekelt polgárok és a város ellenőrző közegei közötti szoros együttműködés. Csak ilyen módon érhetjük el azt az ideált, amelynek szolgálatában állunk.

a timisoarai polgár általános boldogulását.

Ezért meleghangú felhívást intézünk ezen metropolis valamennyi lakosához és kérjük, hogy segítsenek munkánkban és ilyen módon megelégedett életet teremtsünk kivétel nélkül valamennyi polgár számára.

Ecélből

senki ne fizessen magasabb árakat,

mint a város által meghatározott maximális árak. Ezeket az árakat mindennap közhírré tesszük a piacokon, erre a célra felállított hirdetőtáblákon, hogy az árakat úgy a vásárlók, mint az eladók megismerjék és tiszteletben tartsák. Mindenki közölje szóval, vagy írásban a városi közegekkel

a maximális árak be nem tartását.

történjék ez az eladó, vagy a vásárló



Gyengéden illatos arcbőre, egészséges arczsine lesz, de csak ha a vitamindus Caola Krémet használja. A Caola Krém megújítja a bőrt, frissé és ruganyossá teszi. A helyes bőrápoláshoz használjon csakis Caola Krémet, megfiatalítja, egészségessé és széppé teszi Önt.

CA-O-LA

réséről.

A városi közegek, a városi és állami rendőrség képviselői állandóan a piacokon tartózkodnak és így minden

polgár igénybe veheti a közhatalmat és ezáltal kényszerítheti a rendelkezések megszegőit, hogy a polgári szolidaritásba beleilleszkedjenek.

A féltékenység drámája

Dölegénye lakásán revolverrel agyonlőtte magát egy féltékeny leány

A féltékenység érzése a halálba kergette Regnier Róza tizenhét éves Tomnatic községbeli leányt, aki revolverrel mellbelőtte magát és rövid szenvedés után meghalt. Az öngyilkosságot vőlegénye, Balau Ioan, a telefonszolgálat tisztviselőjének lakásán követte el. A fiatal tisztviselő a múlt év novemberében jegyezte el Regnier Vilmos tomnatic hentesmester leányát. A jegyespár boldogságát azonban sokszor

elhomályosította a leány féltékenysége.

Az öngyilkosság előtt néhány perccel a leány megjelent vőlegénye hivatali szobájában. Balau Ioannak feltűnt, hogy menyasszonya sápadt és izgatott és megkérdezte tőle, hogy mi a baja? A leány szükséztlenül csak ennyit válaszolt:

— **Semmi!**

A tisztviselő azt hitte, hogy talán szülei volt szövéltása a leánynak, aki bement az irodahelyiség melletti lakásba. Balau Ioan éppen az udvarra akart kimenni, mikor a lakásból három dörrenést hallott. Beszaladt a szobába, amelynek padlóján feküdt Regnier Róza, aki revolverrel

háromszor a mellébe lőtt.

A súlyosan sebesült leányt szülei lakására szállították, ahol Koch Jakab dr. orvos részéstitte orvosi segítségben. Megállapították, hogy az egyik golyó a szívet surolta a másik kettő pedig a tüdőn hatolt keresztül. Életét nem lehetett megmenteni és a szerencsétlen fiatal leány

meghalt.

A esendőrség jelentése szerint Regnier Róza vőlegénye revolverével követte el tettét. A revolvert a vőlegénye tudta nélkül vitte el. Ezzel szemben Balau Ioan kijelentette, hogy a revolver nem az övé. A fiatal leány öngyilkossága őszinte részvétet keltett.

1000-2400-as számú

telefonok működésben vannak

Julius 13-tól, szerdától működését kezdi az információs iroda, No. 03

Felvilágosítások naponta 8-12, 16-20 órák között

= HIREK =

Mi a válóok

Amerikában

Amerikát általában az eredetiség jellemzi. Nem lehet tehát különösebben csodálkozni azon, hogy a válókok megválasztása körül is eredeti elgondolásaik vannak az amerikaiaknak. Az egyik amerikai jogi közlönyben megjelent egy csokorra való a legszokatlanabb válóokból. Ime, a mutátvány:

Sanders Sarah asszony azért akart elválni a férjétől, mert kiváló élettársa elkeseredetten rugdalta a falat, miközben kijelentette: Látod, ilyeneket szeretnék beléd rugni. Smithson asszony azért bírta elviselhetetlennek a házasságot, mert férjének az volt a szenvedélye, hogy éjszakanként a korbán, egy almafa alatt aludt. Sabel ur nyilván csak felültesen nézett menyasszonyának szemé közé, mert csak az esküvő után tudta meg, hogy az asszony egyik szeme — ívegéből van. Ezt csalásnak tekintette és rendkívül felháborodott. Beck Viola asszony panaszosa súlyosabb: Férje leütötte egy élő libával, mire az asszony elájult, a liba pedig esendően kiszivelt. Amikor az asszony magához tért, a férj kényszerítette, hogy süsse meg a libát és vele együtt fogyassza el. Sanders asszony házasságuk első évében alkalmával borjuszletet fűtelt fel párolt káposztával, mire férje az egész falat a fejéhez vágta és ordítva kioktatta, hogy a borjuszletet burgonyával, a sertészsírt pedig babbal kell táplálni. Pola asszony férje nem volt megfelelően felesége gépkocsivezetésével, mire rátámadt az asszonyra, egyik kezével hajánál fogva felemelte, másik kezével pedig boxolta, amíg az asszony el nem engedte a volánt.

Nős barátunk az amerikai esetek felsorolása után vállalt vont és csendesén csak ennyit mondott: Érdekes emberek ezek az amerikaiak a sokféle kifogásaikkal. En csak azért szeretnék válni, mert megnősültem...

— **Ellenőrző körúton az egészségügyi miniszter.** Marinescu dr. tábornok, egészségügyi miniszter az elmúlt napokban váratlanul városunkba érkezett és megtekintette a helybeli egészségügyi intézményeket. Az ellenőrző körúton levő miniszter megtekintette a járványkórházat, a közkórházat és a Bega-szanasatóriumot. Timisoaráról a miniszter Aradra utazott, Marinescu miniszter elhatározta, hogy rendszeresíti a váratlan ellenőrzéseket a különböző egészségügyi intézményeknél.

— **A Mária-Radna Zarándokegyesület közgyűlése.** Christ István szalvatoriánus reudj tartományfőnök elnöksége alatt tartotta évi közgyűlést a Mária-Radna Zarándokegyesület. A jelentések elfogadása után a legközelebbi zarándoklat ügyével foglalkoztak. A legközelebbi zarándoklat július 24-én lesz Radnara. Július 26-án, Anna-napján reggel öt órakor különvonat indul a kegyhelyre és este hat órakor érkezik vissza városunkba. A nagy zarándoklat alkalmából az egyesület husz leles áron ima- és énekeskönyvet bocsát a hívek rendelkezésére. A közgyűlés végül a férfi zarándokok osztályának díszelnökévé Wegling János apátkanonokot, világi díszelnökévé pedig Martzy Mihály tanárt és Harzer Ágostont választotta.

— **Német-holgár tárgyalások.** A német Duna-bizottság képviselőiben Martius, a német külügyminiszterium megbízottja Szófiában megbeszéléseket folytatott a kormány tagjaival. A megbeszélések a Dunával kapcsolatos kérdésekre vonatkoztak.

— **Elfogott zsebtolvajok.** A jimboliai esendőség elfogadta Toader Nicolae, Toader Anna és Sturza Silvia zsebtolvajokat akik többnyire a vásárokon „működnek”. A zsebtolvajokat tetten érték, am kor több jimboliai polgár zsebéből ki akarták emelni a pénztárcát.

— **Javul az angol király egészségi állapota.** Londoni jelentés szerint VI. György angol király egészségi állapota javul és az éjszakát nyugodtan töltötte.

— **Időjárás.** A vasárnapi zivatar jótékony utóhatása még tegnap is érezhető volt, a hőmérő nem érte el a kanikulai magasságot, nálunk este nyolc órakor husz fokot mutatott. Az ország északi részében különböző formában csapadék valószínű, keletj szél mellett a hőmérséklet lényegesen nem változik.

— **Szerelmes diákleány öngyilkossága.** Paslaru Elena fővárosi diákleány tegnap revolveres öngyilkosságot követett el és meghalt. A diákleány, aki a bucurestii egyetem bölcsészeti fakultásának hallgatója volt, egyjzben már szerepelt a nyilvánosság előtt. Két év előtt egy fiatalemberrel járt jegyben, aki azonban nem vette el feleségül. Közben Paslaru Elena gyermeknek adott életet, de elkeseredésében megölte gyermekét, amiért bíróság elé került. A diákleány az utóbbi időben ismét vonzalmat érzett egy fiatalember iránt, de ezuttal is csalódott. Bánatában most öngyilkos lett.

— **A vasutasok nyugdíjazásának korhatára.** Megjelent a vasutasok nyugdíjazására vonatkozó rendelettervény. Eszerint a vasutasok nyugdíjazás korhatára hatvan év. Különleges esetekben a vasutas hatvanhárom éves koráig tehet szolgálatot. Amennyiben a vasutas elérte a harminc éves szolgálati időt, ötven éves korában is nyugdíjazható.

Kórházat és iskolát bombáztak a japán repülőgépek

Franciaország jegyzékben is közölte a Paracelsus szigetcsoport megszállását

Henry, tokiói francia nagykövet, megjelent Ugaki japán külügyminiszternél, akinek a francia kormány nevében

jegyzéket nyújtott át.

Ebben a francia kormány hivatalosan is bejelentette, hogy megszállta a Paracelsus szigetcsoportot. A francia jegyzék azt is hangsúlyozta, hogy Franciaország tekintettel kíván lenni a szigeten Japán gazdasági érdekeire. A japán Domei ügynökség jelentése szerint a szigetcsoport körül francia hadihajókat összpontosítanak,

azonkívül a franciák nagymennyiségű hadianyagot és élelmiszert szállítottak a szigetekre.

Hankeu jelentések szerint Usang városa felett tegnap tizennyolc japán repülőgép jelent meg, amelyek száz-



HÖL TÖLTI AZ IDEI NYARAT?

A felelet az Ön egyetlen gesztusától függ. KERESSE FEL A MERCUR fiókjait és vásároljon Állami Sorsjáték-sorsjegyet. A XVII. sorsjáték I. osztályának a húzása JULIUS 15-én LESZ.



A Mercur-nál vásárolt sorsjegy GAZDAG EMBERRÉ teszi

Főelárusító:

BANCA TIMIȘOARE

ötven bombát dobtak le. A bombázás következtében az egyik kórházban több mint kétszáz ember vesztette életét. Bombák hullottak az amerikai misszió leányiskolájára is, ahol körül-

száz leánytanuló vesztette életét.

Az amerikai misszió épületén az Egyesült Államok két hatalmas lobogója lengett, ami azonban nem zavarta a japán bombavetőket. A kórház és az iskola bombázása nagy felháborodást keltett.

Kanton északi pályaudvarát tegnap három japán repülő bombázta. Az állomás közelében három épület rombadólt a vasutvonal megrongálódott. Kanton és Hankeu között a vastui összeköttetés több napra megszakadt.

— **A lengyel külügyminiszter északi körútra.** Beck lengyel külügyminiszter két napos hivatalos látogatásra Rigába utazik. Utána Oslóba és Koppenhágába is ellátogat a lengyel külügyminiszter.

— **Loris Péter és felesége ezüstlakodalma.** Loris Péter, a timisoarai Dem Landbote című lap kiadója és felesége szerkesztője, a feleségével most ünnepele házasságkötésük huszonöt éves fordulóját. Loris Péter mint nyomdász kezdte pályafutását és hosszabb ideig külföldön is dolgozott. 1913-ban megnősült és Timisoara telepedett le. A lapszerkesztői tevékenységen kívül írói munkásságot is folytat és több műve jelent meg. Házasságából két leány született, Loris Pétert és feleségét a házasság jubileumuk alkalmából sokan keresték fel szerencsés kívánatokkal.

— **Olaszországban a fasciszta stílusnak kell vezetnie.** A fascisztpárt főtitkárának rendeletet adott ki, amelynek értelmében a párt sajtójában csakis olyan írások, cikkek és regények jelenhetnek meg, amelyeket fasciszta stílusban írtak. Az olasz álláspont szerint ennek a stílusnak nemcsak a párt sajtóban, hanem a nemzeti élet minden megnyilvánulásában is érvényesülnie kell.

Mozi

MOZIK MŰSORA.

Szerda, július 13.

Apollo: Robinson Crusoe (angol. film).
Capitol: Robinson Crusoe (angol. film).
Scala: Franciaország szolgálatban (német film).

Rivoli: Halálos veszedelemben (angol film).

Eladó 45 hold szántóföld

gazdasági épületekkel, igavonó állatokkal és gépekkel Timisoaratól 12 km. távolságban országot mellett. Felvilágosítást ad

Dr. Virgil Simon
és
Dr. Weiss Arifur
ügyvédek
Timisoara I., Piaja Libertății 4

Szerencse sorsjegy

Campus & Bassa-tól
I. Bulev. Regele Ferdinand

MAGNESIA PELLEGRINO

A világ legjobb hashajtója



NYONLÓTTAK A JERUZSALEMI (AMEDANOK FŐPAPJÁT. Jeruzsálemben a város központjában egy üzlet előtt bomba robbant, amely két zsidó életét megsebesített. A merénylő elkapott. Jeruzsálemben az óvárosban mélyletet követtek el az Omar-mecset építési, Ali Nurei Khabil sejk ellen. Az óvárosban merénylők löföggelverrel rátek a sejkre, akik holtan esett össze a körökben a merénylő nagy felháborodást keltett. Abdullah emir átiratot küldött a palesztinai kormánynak, mely erővel tiltakozik a cionista szervezettel egyes szélsőséges tagjainak tevékenységével szemben.

Dolfussné nem tért vissza Németországba. Egyes svájci lapok azt a hírt közölték, hogy özvegy Dolfussné visszatért Németországba. Ezt a hírt most cáfolják, mert a néhai osztrák kancellár özvegye jelenleg Lausanneban tartózkodik.

Az Excursia Romaneasca kirándulásai. Az Excursia Romaneasca, melynek timisoarai irodája az I. körúton Mertzy-utca 4. szám alatt működik (telefon 12-39), minden hétvégén csoportos kirándulásokat rendez. Az utazási iroda, amely a nemzeti turisztikai hivatal engedélyével működik, máris nagy népszerűségnek örvend és 555 leierért szállítja kirándulóit Baile Erculanere, Orsoara és Ade-Kaleh szigetére. Indulás július 16-án, szombaton délután két órakor, visszaérkezés július 17-én, vasárnap este tizenegy órakor.

MIGRENO-NEUROVIN

COCOSELE

NOROK MEGSZÜNTETIK
FEJ-ÉS FOGFÁJÁST, NATHALÁZT HÜLÉST
KERJEN EREDETI COCOSELE POROKAT

Konyhaberendezési tárgyak, alacsony árcsúszkók és asztaltárgyak, cékláruk, lakásdíszítési cikkek leszállított áron kaphatók Scherter Ottó kereskedésében, Timisoara, I. körút.

Hamis nyugtával szélhámoskodott egy utvini fiatalember. Hurton Rudolf helybeli kereskedő festéküzletében néhány hét előtt megjelent Trifu Victor tiznyozonyolós éves utvini fiatalember, aki parosnak mondotta magát és kijelentette, hogy nagyobb munkát kellene elvégeznie, de adóssai nem fizetnek és így nincsen pénze a munka elvégzésére. Azután egy negyven ezer leies nyugtát mutatott a kereskedőnek, akit kért, hogy a nyugtára hitelezzen neki árut. A kereskedő beleegyezésével 32.000 lej értékű árut vásárolt. Hurton azonban hiába várta a pénzt. Végül is érdeklődött Utvin községben. Kiderült, hogy Trifu Victor nem iparos, Utvin község vezetősége pedig soha sem tartozott neki negyven ezer leier, úgyhogy a felmutatott nyugta csak hamisítvány lehet. Hurton feljelentést tett a rendőrségen Trifu ellen, aki a hitelre vásárolt árut már réggen eladta.

Ha a gyomrát elrontotta, igyék azonnal egy pohár természetes „Ferenc József” keserűvizet, mert ez az emésztőcsatorna tartalmát gyorsan feloldja és biztonságosan levezeti, a bélműködést elrendezi, az anyagcserét fokozza és friss közérzetet teremt. Kérdezze meg orvosát.

A lengyel-német láthatár még mindig felhős. A Gazeta Polska című lap Németország és Lengyelország közti viszonyról írva megállapítja, hogy a két állam közötti kapcsolatok 1935-ben kezdtek javulni, azonban ezek a kapcsolatok még most sem szívélyesek és nincsenek az egymás iránti bizalomból áthatva. A lengyel-német láthatár még mindig felhős. A német nemzeti szocialisták különböző szervezeteinek lengyelországi működésével kapcsolatosan a lengyel parlamentben elhangzott interpellációk különben újabb diplomáciai közbe lépésekre adtak alkalmat úgy Varsóban, mint Berlinben. Mindkét részről ígéret történt a sérelmek orvoslására.

Németországban zsidó nem lehet kereskedelmi utazó. A nemzeti szocialista hivatalos lap felhívja a kereskedők figyelmét arra, hogy csak árja kereskedelmi utazókat alkalmazhatnak, mert a közel jövőben a német birodalom területén zsidó kereskedelmi utazó nem működhetik.

Banditák elraboltak egy tiz tagból álló kormányt. A mexikói államszövetségbe tartozó Puesto Canaas állam kormányának kíméletlen rendszabályokat léptetett életbe a banditák megfékezésére és kiirtására. Több banditát halálra ítélték, mire három bandita elhatározta, hogy bosszút áll a kormány tagjain. A három bandita bandája elrabolta a kormány tiz tagját, akiket autók segítségével ismeretlen helyre vittek. A kormány két tagjának holttestét később az országúton megtalálták. Cardenas mexikói elnök ostromállapotot rendelt el Puesto Canaas állam területén és nagyszámú esendőséget mozgósított a banditák kézrekerítésére.

Krilenko a börtönben megőrült. Oroszországban folytatják a nagy tisztogatást. A népbiztosok tanácsának helyettes elnöke, Csuba, rejtélyes körülmények között eltűnt, Krilenko ellen pedig vádat emeltek. Krilenko valamikor a vörös hadsereg főparancsnoka volt. Krilenko ellen azt a vádat emeltek, hogy tulságosan elmélyült a sakkjátékban és nem tudta kellő figyelemmel követni a trockijisták szervezkedését, ami pedig kötelessége lett volna. Ezért került a bíróság elé. Krilenko a börtönben megőrült. Látomásai vannak és állandóan láthatatlan ellenfelekkel vív nagy sakkjátszmákat.

REGGELIG TÁNCOLHAT az Ariánában szombaton este, az ottani gardenpartin, amelyről senki nem fog hiányozni.

Két esztendeje tart már a spanyolországi véres polgárháború

A köztársasági csapatok asszonyokat és gyermekeket lőtték halomra

Tegnap volt két éve annak, hogy Madridban lefolyt az a politikai gyilkosság, amely később spanyol Marokkóban kirobbantotta a katonai lázadást és szerepet juttatott Franco tábornoknak. Két esztendővel azelőtt Madridban Calvo Sotelot, a spanyol monarchista párt parlamentji csoportjának vezetőjét rendőrvisztek elhurcolták a lakásáról és

az egyik temetőben meggyilkolták.

Akkor a baloldali kormány mentette magát, hogy a rendőrtisztviselőknek még Calvo Sotelo elfogatására sem volt felhatalmazásuk, de ez a gyilkosság, amelyet José del Castillo gárdafőhadnagy lemészárlása köve-



XVII. SORSJÁTÉK



A németországi menekültek ügye. A politikai menekültek ügyét intéző bizottság francia, angol és amerikai megbízottai Evianban tegnap délelőtt megbeszélést tartottak, amelyen az ausztriai és németországi menekültek problémájával foglalkoztak. A kérdés megoldására vonatkozó javaslatot pénteken terjesztik elfogadásra a bizottság elé. A terv szerint a menekültek ügyének intézésére Londonban egy állandó tanács működne, amelynek egy angol, vagy amerikai személyiség lenne az elnöke.

Férjét követni akarta a halálba. Budapesten Hédeváry-utcai házában első emeleti lakásából a kövezetre vetette magát özvegy lovag Beer Vilmosné. A harmincöt éves asszony nyakcsigolyatörést szenvedett. Férje egy évvel azelőtt öngyilkos lett és meghalt.

Kommunistákból nyilasok lettek. A budapesti rendőrség politikai osztálya elfogta Wiest László állásnélküli magántisztviselőt, akiről kiderült, hogy az utóbbi időben forgalomba került gyalázkodó röpiratok terjesztésében tevékenyen részt vett. Ugyancsak letartóztatták nyilas tevékenység miatt Kassai Ferenc nyomdászt is, akiről megállapították, hogy valamikor a szociáldemokrata párt tagja volt. Letartóztatták Sárkány Istvánt is aki izgatás és a magyar állam megbecsülése ellen elkövetett büncselekmény miatt kerül a bíróság elé. Sok nyilas ellen eljárást indítottak, akikről kiderült, hogy azelőtt a kommunista mozgalom hívei voltak.

London könnyű célpont az ellenséges repülők számára. Sir Samuel Hoare angol belügyminiszter az egyik banketten tegnapi beszédet mondott, amelyben rámutatott arra, hogy London könnyű célpont jelent az ellenséges repülők számára és éppen ezért a bombák robbanása következtében óriási tűzvész veszélye fenyegeti. Különösen arra hívta fel a figyelmet, hogy az angol főváros lakosságát meg kell védeni a gáztámadástól.

KLISE

PONTOS KIVITELBEN
LEGOICSOBB ARBAN

Stefan Tenyo
CINCOGRAFIA
TIMISOARA

Legujabb sport

BUDGET ÉS MAKÓT ZÁGRÁBBAN IS LEGYŐZTEK

Zágrábban a jugoszláv-amerikai teniszverseny keretében a jugoszláv Buncsecs 4:6, 6:3, 9:7 arányban legyőzte az amerikai Makót, míg Kukuljevics izgalmas mérkőzés keretében az amerikai Budge ellen győzött 15:13, 7:5 arányban.

Fürdőn is csak az



borítvápenget sűrű és erős szakállhoz. Kérje 0.08 mm. piros címkes AVERUS borítvápenget. Felülmulthatatlan.

— Ujabb örömteljes családi eseményt várnak a holland királyi családban. A londoni Daily Herald című lap értesülése szerint Julianna hercegnő, holland trónörökös ez év végére újabb örömdetes családi eseményt vár.

— Kiutasított idegenek. A rendőrvédelmi igazgatóság Timisoaráról a következő idegenek tartózkodási engedélyére vonatkozó kérvényét utasította vissza: Alimánovici Bega jugoszláv, Cserinovic Faic jugoszláv, Germi Fausto olasz, Quirino Tuni olasz, Giovanni Valentino olasz, Kuntsch Max Walter német, Fleger Antal magyar, Fischer Frigyes osztrák, Klammer Mátyás amerikai, Kemény Sándor magyar, Herenheiser Róza csehszlovák, Rheindorf Ecaterina német, Weinberg Edit német, Weinberg Ursula német, Ertl Bella magyar, Willmann Klára magyar, Schertz Paula német, Fiala Lajos csehszlovák, Berenbeck Walter német, Havas Ferenc magyar, Brelics Alia jugoszláv, Snagics Sadic jugoszláv és Jensen Eric svéd állampolgárok.

— A tragikus halált halt Rózsa Béla temetése. Nagy részvét közepette ment végbe tegnap délután az autószerencsétlenség következtében meghalt fiatal Rózsa Béla temetése. A gyászszertartást Drechsler Miksa dr. főrabbi végezte, aki megható beszédben vigasztalta az egyetlen fiukat olyan tragikus körülmények között elvesztett szülőket. A temetésen az iparosok és kereskedők testületileg vettek részt, ezenkívül a Rózsa-házaspár ismerősei, barátai nagy számban jelentek meg a temetésen és őszintén osztottak a szülők mérhetetlen fájalmában és gyászában.

— Az ülő életmód következtében jelentkező bajoknál, különösen renyhebélműködésnél, aranyeres bántalmaknál és emésztési zavaroknál, reggelenként éhgyomorra egy-egy pohár természetes „Ferenc József” keserűvízzel igen jó eredményeket lehet elérni. Kérdezze meg orvosát.

— Nincsen több kommunistapárt Lengyelországban. A komintern feloszlatta a lengyel kommunistapárt összes szervezetét és bezáratta az irodákat. A feloszlátást azért határozták el, mert a lengyel kommunistapárt kebelében mélyreható ellentétek dúltak.

— A kutyák szájkosárral és pórázon vezendők. A kutyák tulajdonosai eddig vagy pórázon vezették állataikat a város utcáin, vagy pedig szájkosarat adtak a kutyákra, amelyek azután póráz nélkül is követhették gazdáikat. Az újabb városi rendelet azonban arra kötelezi a kutyák tulajdonosait, hogy szájkosárral ellátott kutyáikat is pórázon vezessék. Szájkosár nélkül a kutya nem engedhető az utcára, még akkor sem, ha gazdája pórázon is vezeti.

* Budapestre érkezve a Keleti pályaudvarral szemben a Park Nagyszállóban megtalálja a kényelmét. Leszállított árak. E lap előfizetőinek 20 százalék engedmény

— Az iskolaigazgatók nyugdíjazása. Olyan hírek terjedtek el, hogy az iskolaigazgatók nyugdíjazásához szükséges szolgálati időt meghatározó rendeletet hatályon kívül helyezték. A közoktatásügyi miniszterium a hírekkel szemben közli, hogy a rendelet érvényben van és ezért mindazok az iskolaigazgatók, vagy igazgatónők, akik harmincöt szolgálati évvel rendelkeznek, rendezték nyugdíjigényüket. Ami a volt igazgatók által elfoglalt lakások ügyét illeti, azt esetről-esetre fogják rendezni.

— Házasságok. A timisoarai anyakönyvi hivatalban házasságot kötöttek: Tachauer Gábor dr. gyógyszerész és Sebők Livia, Gutmayer János tanár és Ludmann Sarolta, Schorsch István szabó és Neumann Teréz, Breuer Mihály magán-tisztviselő és Krizibai Ilona, Ruppeck Antal magántisztviselő és Niesz Erzsébet.

— Az érettségi vizsgák országos eredménye. A közoktatásügyi miniszteriumhoz érkezett adatok szerint az egész országban az érettségire jelentkezett 6270 jelölt közül a mostani érettségi vizsgán 3820 jelölt ment át a vizsgán. Tehát a jelöltek 60.92 százaléka sikeresen vizsgázott. Az eredmény közel nyolc százalékkal jobb a tavalyi eredményénél.

— Halálozások. Meghaltak: Granyák Piroška született Miskei hatvannyolc éves és Blau Ida született Marx kilencven éves korában.

Sohase essek kétségbe!
A szerencse akkor keresi fel, amikor legkevésbé reméli! Ke-
COLECTURA OFICIALĂ SI A OFICIILOR RURALE P. T. T.
fiókjait és a szerencse utjára tért
Ezekiel a sorsjegyaudáktól várja a
SORSJEGY
gazdag emberré teszi.
Az Állami Sorsjáték húzása:
Július 15-én, augusztus 15-én,
szeptember 15-én, október 15-én.

COLECTURA OFICIALĂ SI A OFICIILOR RURALE P. T. T.
SORSJEGYÁRUDÁI
Timișoara, Bulevardul Regele Ferdinand 1
(Palatul Löffler) Telefon 21-32

Itt az automatatelefon
Ötszázötvennel emelkedett a telefonelőfizetők száma

A Bulevardul Regele Ferdinandon, a középű Löffler-házban van a Telefonszolgálat propaganda-irodája. Az újságíróknak haladnivaló kell a kórral — gondoltam — és eddig a propaganda fészke mindenkor az újság volt, ennél fogva mint újságíró már foglalkozásomnál fogva is érdekel, hogy az amerikai Morgansoport miként oldotta meg a telefonpropaganda kérdését. Az irodában, amely voltaképpen modern üzlethelyiség s melynek minden oldaláról a legkülönbözőbb színű telefonszerkezetek nikkeltett részecsei csillognak, rendkívüli szívélyességgel állottak rendelkezésemre. A propagandairóda vezetője válaszolt kérdéseimre.

— Az automatatelefon bevezetésével növekedett a telefonelőfizetők száma Timisoarán?

— Az eddigi akló során, melynek főelőnye a telefonnak ingyen való bevezetése,

a telefonelőfizetők száma ötszázötvennel szaporodott.

Minden érdekünk az, hogy minél több legyen a telefonelőfizető, mert ezzel nemcsak magunk, hanem elsősorban az előfizetők érdekeit is szolgáljuk. A lakásba, vagy üzlethelyiségbe bevezetett telefon annál nagyobb értéket képvisel, minél több számmal lehet beszélgetést folytatni. Hiába van nekem telefonom, ha ismerőseim nagyrészt nem érhetem el a telefon útján.

— Milyen eredmények voltak eddig más városokban az automatatelefon bevezetésével?

— Craiova mindössze 33 volt a telefonelőfizetők száma. Az automatatelefon bevezetése után ez a szám 800-ra emelkedett. Mindenütt rendkívül megvannak elégedve az automatával.

— Hogyan érik el az előfizetők számának emelkedését.

— Elhagytuk azt a rendszert, hogy a telefonnak a közönséggel való kapcsolata jóformán kizárólag a díjak beszédéből áll, Sorban

meglátogatjuk előfizetőinket

és azokat is, akikről azt hisszük, hogy előfizetőnk lesznek. Ezen alkalommal Timisoaran szinte csodálatos tapasztalatunk vannak. Olyan villákban, melyek a modern lakástechnika minden vívmányával rendelkeztek, hiányozott a telefon. Másoknál, akik csekélyeségekre ezeket adnak ki havonként, azt a választ kaptuk, hogy 350 lej havi előfizetési díj túl drága. Azonban a legtöbb helyen sikerült legyőznünk ezt a teljesen indokolatlan álláspontot a telefontal szemben.

— Mikor lesz kész az automatatelefon?

— Már ma be vannak kapcsolva a 10-00-tól 24-00-ig terjedő összes telefonszámok.

Julius végére már minden telefonelőfizető be lesz kapcsolva az automataközpontba.

— Kifizetőik a Telefonszolgálatnak az automatatelefon bevezetése?

— Sokkal egyszerűbb lett volna számunkra, ha mindenhol meghagyjuk a telefont, úgy ahogyan volt. De szerződésünk van az állammal és ennek rendelkezéseit be kellett tartanunk. Tény az, hogy külföldön az automata-központ csak a nagy városokban van bevezetve. Még Amerikában, a telefon hazájában, ahol a telefonelőfizetők száma több millió és ahol telefon nélkül az emberek meg sem tudnának mozdulni, a százezer lakó körül: városokban még mindig csengőtűs készülékek berregnek és az automatatelefonnak nyoma sincsen. Timisoara ebben a tekintetben olyan előnyhöz jutott, melyet a művelt nyugat sok hasonló nagyságu városa méltán megirigyelhet.

Patikák éjjeli szolgálata

SZERDÁN, július 13-án, a szolgálat beosztás a következő:

- Az I. kerületben az Uniri-téren lévő Weisz-gyógyszertár.
- A II. kerületben a Traian-téren lévő Kigyó-gyógyszertár.
- A III. kerületben a Miron Costin-ut és Carol-körut sarkán levő Merkl-gyógyszertár.
- A IV. kerületben a Dragalina-téren lévő Csillag-gyógyszertár.
- Az V. kerületben a Corvin-gyógyszertár és Fratelián Pauajoth Ernő gyógyszerára állandó éjszakai szolgálatot tart.

HAMBURG-AMERIKA LINIE

Rendszeres hajójáratok
Északamerika, Kanada, Közép-amerika, Kuba-Mexiko, Dél-amerika, Keletázsia, Ausztrália és Hollandiába

Tengeri utazások
Üdülést és sok örömet nyújtanak!
Földközi-tengeri utazások tavasszal és ősszel, Északi-tengeri és atlanti-szigeti utazások, Nyugatindiai utazások, Világkörüli utazások, Utazások Afrika körül valamint olcsó tengerentúli tanulmányi utazások

Felvilágosítások, prospektusok díjmentesen kaphatók a
Hamburg-Amerika Linie S.A.R.
képvisleténél:
Timișoara 1., Str. Mercy 1
Telefon: 16-58.

Jöjjön az EXCURSIA ROMANEASCA

Minden költséggel együtt összesen **555 leier**. — Indulás július 16-án, szombaton délután 2 órakor, visszaérkezés július 17-én, vasárnap este 11 órakor. — Bővebb részletek és jelentkezések felvétele: „Excursia Romaneasca” Timișoara 1., Strada Mercy Nr. 4. (Eugen de Savoy u. oldalán). Aut.-telefon 12-39

KÖZGAZDASÁG

Az intervenciós buzavásárlások A kormány a buza árát 450-500 lei körül akarja tartani

A kormány gazdasági bizottsága addigi rendelkezéseken kívül a buzaárak intézkedésekkel kapcsolatban még a következő intézkedéseket fogantatja. A nemzetgazdasági és szövetkezeti minisztérium megteszi az első intézkedéseket

az intervenciós buzavásárlások megkezdésére. Minden megyében egy szövetkezet, egy szövetkezeti Federala kap meg a buzaárak állam részére való buzavásárlására. Ezen szövetkezetek részére a buzaárakat nyitnak, az első vásárlások megkezdése és azok leszállítása után a buzaárak állanak rendelkezésükre. A Nemzeti Banknál a további vásárlások lebonyolítására. A buza átvételére, illetve átadására, egy mennyiség, egy minőség szempontjából szigorú ellenőrzés alatt áll. Ezenkívül az egyes megyékben buzaösszegyűjtési pontok is lesznek a buzaárak értékesítését megbízott szövetkezeti intézmények mellett. Az intervenciós vásárlások mindenkor megtörténnek, mint a tömeges kínálat leszorítja a buzaárakat. A prémiumok és az intervenciós vásárlások segítségével a kormány

a buza árát vagononként 45-50.000 lei körül akarja tartani.

A gazdasági körök érdeklődéssel követték tudomásul a buzaárak értékesítését

Az adóbirokrácia leszállítása. A pénzügyminisztériumban értekezlet volt, amelyen az adó és pénzügyi biróságok leszállításának lehetőségeit bevizsgálták meg. Elhatározták, hogy lehetővé teszik az eddigi körött adóbirokrácia adminisztratív uton való leszállítását. A pénzügyminisztérium minden igazgatósága ezért különleges bizottságokat létesít, amelyek az összes biróságok jegyzőkönyveket átvizsgálják és az esetleges csökkentést élethejtik. A bizottságok hatáskörük ellen nem lehet felelősek, mert a bizottságok csak indokolt esetekben engedélyezik a csökkentést.

A Népszövetség és a nemzetközi árucserre kérdései. A Népszövetség gazdasági tanácsa foglalkozott a nemzetközi árucserre kérdésével és egyeztetést készített, amely a tanácskozási alapként fog szolgálni. A tanácskozási céljaira a bizottságot küldték ki, amelynek tagjai Sir Frederic Ross-Leith (angol), Elbol (francia), Badulescu I. (román) és Nickl Alfréd dr. (magyar) kiküldöttek.

uj rendjét. Azt hiszik, hogy ezen rendelkezés révén élénk kivitelre van kilátás. Az új rendszer alapjai a következők: 1. A kivitel fokozása azon országokba, ahol nincsenek valutamegkorlátozások. 2. Kivitel szabad devizák ellenében. 3. Kivitel olyan országokba, amelyekben valutamegkorlátozások vannak. A 77 kiló fajsúlyú és 3% idegen testtel bíró buza kivitele esetén a kiviteli prémium 10.000 lei vagononként, a prémiumot csak akkor fizetik ki, ha az ellenérték szabad devizában folyik be. Az ilyen kivitel engedély nélkül eszközölhető és a vámhivatalok ilyen értelemben utasításokat kaptak. Az említettnél gyengébb minőségű buza kivitelére

különleges kiviteli engedély kell,

amelyet a buzaárak értékesítési bizottságtól kell kérni. A 10.000 leies prémium nem vonatkozik a gyengébb minőségű buzára, azonban egyes esetekben az összes körülmények figyelembevételével ilyen buzára is adható kiviteli prémium, amelynek nagyságát a buzaárak értékesítési bizottság határozza meg. Ugyanigy fizethető különleges esetekben prémium a gyenge valutájú országokba irányuló buzaárak kivitel esetén. A gyenge valutájú országokba történő kivitelre szintén kiviteli engedély kell.

Uj körutazási jegyek. A vasut vezérigazgatósága elhatározta, hogy az eddigi körutazási jegyek helyett új jegyeket bocsát ki, amelyek hajón való utazással is kombinálhatók. A körutazási jegyek két hónapig érvényesek és az utazás többször megszakítható. A körutazási jegyek kibocsátásával kapcsolatban a vasuti hálózatot a következő öt kerületre osztották: 1. Banat-Oltenia, 2. Crisana-Maramures, 3. Ardeal, 4. Bucovina-Moldova-Besarabia, 5. Muntenia-Dobrogea. Az új körutazási jegyeket július 15-én hozzák forgalomba.

Csendes a tőzsde. Tegnap a bucarestii tőzsde nyugodt hangulatban indult és az üzletkötések száma aránylag csekély volt. A fixamotós járadékok árfolyamai valamivel emelkedtek, a többi papír árfolyama változatlan.

Hivatalos devizaárfolyamok. Arany font 1.122.77, arany dollár 280.71, arany svájci frank 44.52, arany francia frank 9.40, angol font 676.69, egyiptomi font 693.94-704.4, palesztinai font 677.38-691.18, dollár 136.25-139, török font 82-83, holland fo-

Aranyért ellen Goedecke féle Anusol!

rint 75.56-76.94, német márka 38-39, svéd korona 34.91-35.60, svájci frank 31.29-31.91, belgas 22.98-23.46, francia frank 4.80-5.20, olasz lira 7.17, cseh korona 4.75-4.84, dinár 2.89-3.05, leva 1.24-1.30, drachma 0.99-1, zloti 22.30, pengő 26.50-27.50. Az első árfolyam a vétel, a második az eladási árfolyamot jelenti. Az árfolyamokban befigyeltek a 38 százalékos devizafelár.

A banati gabonapiac. A piac árak a következők: buza 76 kilós timisi 540, to-rontali 550, buza 77 kilós timisi 550, to-rontali 560, buza 78 kilós timisi 560, to-rontali 570, új buza 485, tengeri 310, zab 450, új takarmány árpa 280, korpá 320, tökmag 660, muharmag 350, banati repce 620, káposzta repce 610, kiemalmi liszt a 30/70-es beosztásból 980, nagymalmi liszt 1000 lei százkilónként.

SPORTSEMÉNYEK

Ez is sport?

Vérbefulladt a CAO-Phönix selejtező mérkőzés

Husz perc alatt tizenöt sérülést szenvedett a válogatott kapus, akit eszméletlenül rugtak — A mérkőzést beszüntették, egy baiamarei játékosot gyilkossági kísérlet miatt letartóztattak

A vasárnapi CAO-Phönix selejtező mérkőzés, amelyet Baiamaren játszottak le, a huszadik percben a szó szoros értelmében vérbefulladt. A CAO eszendői kirendeltséget kért és kapott a mérkőzésre, aminek hasznát is vette, mert a csapat tagjait már akkor bántalmazták, amikor az állomásról a szállodába igyekeztek. Ilyen előzmények után a Phönix játékosai

példátlannal durva játékba kezdtek

már az első percekben. Davidot, a CAO kapusát a második percben letartóztatták. A huszadik percben David egy labdát fogott, három Phönix játékos rárohant és úgy össze-vissza rugta, hogy az eszméletét veszített kapus kiengedte kezéből a labdát, amely a hálóba gurult. Így ért el vezetőgólt a Phönix, de ugyanebben a pillanatban Szeremi III., a Phönix középsatára

az eszméletlen David fejébe

Barátki játszik vasárnap a Genova ellen.

A Rapid csapatában vasárnap nem szerepelt Barátki, akit az Ujpest elleni mérkőzésen szenvedett sérülése hárképtelenné tett. Vasárnap azonban újból Barátki irányítja a csapatot és szereplésétől sokat remélnék a Rapid hívei.

Az Unirea-Tricolor megóvta az UDR ellen elvesztett mérkőzést.

Az Unirea-Tricolor csapata óvást jelentett be a Sibiuban lebonyolított minősítő mérkőzés ellen. A fővárosi

rugott. Valculescu kapitány, a csendőrkahatalom vezetője ekkor besietett a pályára,

gyilkossági kísérlet címén letartóztatta a vérengző labdarugót és beszüntette a játékot.

Erről írásbeli nyilatkozatot is adott a CAO vezetőinek, akik ezek után kérik, hogy a szövetség a mérkőzést 3:0 gólaránnyal a CAO javára igazolja.

A viadal után megállapították, hogy a CAO minden egyes játékosai megrúgott,

David a rövid husz perc alatt tizenöt sérülést szenvedett

és csak egy óra múlva tért magához. A mérkőzésnek ezek után a nemzeti bajnokság bizottsága előtt lesz folytatása. Az ilyen eseményeknek nagyon kevés közük van a sporthoz, azt hisszük, ezt mindenki elismeri.

csapat a vendéglátás ellen emel kifogást, ezenkívül hivatkoznak arra, hogy a pályán levő kapuk nem felelnek meg az előírásoknak.

A Schmidt-Tanasescu-pár győzelme az országos tenniszbajnokság versenyein

Az országos tenniszbajnokság keretében a férfi párosversenyt a Schmidt-Tanasescu-pár nyerte meg, amely 6:3, 6:4, 5:7, 7:9, 6:4 arányban legyőzte a Reti-Caralulis-párt.

Az ország egyetlen vendéglátó ipari SZAKLAPJA a

Gazeta
Restaurantilor si Hotelierilor
Vendéglősök és Szállodások
Lapja

TIMISOARA 1., Strada Caruso 3
megjelenik minden szombaton. Ott
kell legyen minden vendégiparos
asztalán.

Már meggyőződhet arról, hogy a



óvja meg Önt a nembetegségektől

Sportvonat Budapestre Ripensia-Ferencvaros

mérkőzéshez
1938 július 16-19-ig

Utlevél nélkül! Csak személyazonossági igazolvánnyal. Részvételi díj Lei 1440—

Jelentkezések július 13-ig a

„WAGONS-LITS//COOK” és „EUROPA”
menetjegyirodáknban

